



El fútbol como esperanza



Jesús Castañón Rodríguez

Idiomaydeporte.com, 265.

Valladolid, 1 de agosto de 2023

2

Desde el fondo es una webserie sobre amistad, fútbol y cadismo que relata las peripecias vitales del aficionado Raúl Vázquez en relación con los partidos de la Liga Santander que jugó el Cádiz Club de Fútbol en el estadio Nuevo Mirandilla entre enero y junio de 2023.

Es una comedia original de Joaquín Perles que se presentó en la Asociación de la Prensa de Cádiz y se organiza en 11 episodios con los títulos de: "La huida", "Cuerpo, mente y espíritu", "Karate Cai", "Zona de peligro", "El Tiburón del Cádiz", "Me han dicho que el amarillo", "El Código Cadinchi" (1ª y 2ª parte), "Difícil, sí. ¡Imposible, no!", "El Cádiz más grande" y "La fuente de la felicidad".

Datos de la comedia



Dirección: <https://desdeelfondo.es/>.
Productora: Lalar Producciones.
Director: Mikel Gil. **Episodios:** 11 capítulos de duración variable, entre 6:34 y 16:58 minutos. **Localizaciones del rodaje:** Cádiz y El Puerto de Santa María.
Guión: Joaquín Perles. **Cámara:** Wenceslao Scyzoryk. **Sonido:** Patrick Monge. **Ambientación musical:** melodías procedentes de la plataforma de música libre para vídeos Artlist.io y el tema principal “Raúl, de enorme corazón” con letra y música de José Mata y arreglos de Óscar Mosteiro. **Reparto:** Manolo Camacho, Miguel Clares, Alberto Fernández, Javier Lacave, Quique Lafuente, Juan Limón, Rubén López, Ana López Segovia, Edu Marín, Rocío Marín, Valentina Martín-Serrano, José Mata, Pepe Mejías, Enrique Miranda, José María Molina, Rafael Navas, Ana Peregrina, Fernando Pérez, Joaquín Perles, José Antonio Rivas, Francisco Javier Rodríguez, Manolín Santander, Sonia Serrano, Hugo Vaca, Francisco Varo y Manuel Vizcaíno.



Estadio Nuevo Mirandilla y vista de Cádiz desde la Catedral. Fotografías: Jesús Castañón.

3

Un carácter poliédrico

Con un relato fragmentado, la serie conforma una lucha contra el tópico y la uniformidad de la imagen caricaturizada de la gente gaditana y transmite autenticidad y respeto con un canto a la esperanza que proporciona el club de fútbol como herramienta de transformación personal. Refleja un contexto social y deportivo en el que se contraponen la adversidad –con un clima de paro, deudas asfixiantes, trabajo precario y amenazas- y la alegría de la vivencia deportiva gracias a la interacción con las señas de identidad, la historia, la personalidad, la afición y otros aspectos de la entidad.

Dicha fragmentación recurre a constantes contrapuntos organizados en cuatro, tres y dos planos.

Un cuádruple modelo de actuación está presente en el recurso a los elementos básicos de la naturaleza para encriptar los mensajes del *Código Cádiz* y servir de instrumentos de poder para llegar a un ciclo de creación y equilibrio. Una triple intención aparece en la intervención de elementos cósmicos para alcanzar un nuevo estado personal gracias a la conjunción de cuerpo, mente y espíritu.



Raúl Vázquez y Manolo Camacho. Fotografías: LALAR Producciones.

Mucho más complejo y enriquecedor resulta el desarrollo de un doble plano en cinco cuestiones.

Primera, la confrontación entre las ideas y momentos de auge y caída en los que el humor se convierte en un arma de defensa y de supervivencia, en una actitud vital para llevar la adversidad, sobreponerse a las dificultades y evolucionar con esperanza a la par que la actualidad deportiva.

Segunda, oscila entre instantes de gozo y trances de sufrimiento que hacen que el espectador disfrute entre un drama cómico o de una comedia dramática.

Tercera, se combina racionalidad e irracionalidad entre las pistas del *Código Cádiz* y la intervención irracional del mundo espiritual, religioso y de la videncia. Diálogos con fallecidos, el seguimiento de los palpitos, las entradas en trance por comunicación con el más allá... dan paso a un nuevo cadista de cuerpo en aspecto físico, de mente con conocimiento

4

del club y de espíritu al conectar con el sentir de la entidad. Es una razonada transformación irracional hacia un nuevo aficionado que ha comprendido la historia del club, su himno oficioso y la fuerza emocional del fútbol.

Cuarta, se entremezcla el más acá tangible de Cádiz y El Puerto de Santa María con el más allá de las manifestaciones con truenos y señales para interpretar que se está en el camino correcto.

Y quinta, el contraste entre el personaje de Raúl Vázquez y el equipo del Cádiz Club de Fútbol que comparten diversas vicisitudes de tragedia personal y zona de descenso. La vida diaria del protagonista está ambientada en un panorama de deudas que no puede devolver a los prestamistas y ataques de ansiedad en combinación con una singular comunicación con el padre fallecido que le provoca la pérdida de conocimiento, movimientos para garabatear posibles resultados de la quiniela y la necesidad de visitar a una vidente.



Fotografía: LALAR Producciones.

La precariedad laboral como repartidor de anuncios de un restaurante chino, el seguimiento de los consejos de Bruce Lee en un gimnasio de kárate para superar los miedos a las amenazas, el robo de una cantidad de dinero en una estafa por internet que se resarce gracias a un premio ganado en las quinielas, las sugerencias de la vidente de enamorarse en Carnaval y el descubrimiento de la existencia del secreto *Código Cadinchi*... son los escalones de una profunda renovación. Conforman un camino que le llevarán a una nueva dimensión tras



Raúl y Carmen. Fotografía: LALAR Producciones.

interpretar en 240 minutos el código que encierra una repetición de ritos y acciones a partir de las pistas recogidas en tarjetas relacionadas con los cuatro elementos: agua, tierra, aire y fuego que desembocan en cuatro lugares especiales para el club: las Puertas de Tierra, el estadio Nuevo Mirandilla, la Virgen del Rosario y las playas de la ciudad.

Sin embargo, su vida en el estadio supone un salto a la alegría, al cielo y a la cancha de la felicidad y la esperanza. La influencia en el acierto de los resultados de la quiniela, la búsqueda de trabajo en la Fundación del Cádiz Club de Fútbol, el trabajo físico en el estadio, la lectura de los cuatro tomos de historia, la transformación en cadista ante la estatua de McCarty... dieron paso a una vivencia diferente con el canto del himno oficioso *Me han dicho que el amarillo*, los goles, los eslóganes y otros cánticos de las Brigadas Amarillas, la asimilación de las reacciones de protesta y de emoción,



Fotografía: LALAR Producciones.

6

las celebraciones y los comentarios de la actualidad deportiva, el manejo de los aplaudidores, la charla con los compañeros de asiento en la grada, el contacto con los jugadores que le firman autógrafos, la invocación a la figura de Mágico González para que traiga el triunfo o la conversación con el presidente. Es una cadena de sucesos cómicos con final feliz por la permanencia del Cádiz en el último partido con el Elche y las consiguientes explosiones de alegría popular y fiesta social para recibir la llegada del autobús a las fuentes de las Puertas de Tierra.

La fuerza *cadinchi* retrata la energía de un soñador que cuenta con la visión de un Cádiz unido y sin divisiones. Parte del recuerdo de Pascual García de Quirós, *McCarty*, pionero de la fiebre amarilla que, gracias a sus carreras por la banda a la altura de los movimientos del juez de línea creó una animación entusiasta con la camiseta del club cuando aún no era tendencia, oscilando entre el rezo, la queja compartida y la ofrenda a la patrona de la ciudad si los partidos terminaban con un resultado favorable. Con el paso del tiempo se vio como una defensa ferviente de la identidad local y una afirmación ante el mundo con orgullo, según recogía la copla de Carnaval *Toma'o por loco era el McCarty* en 2004.

Plasma un singular estado de locura, que lleva a pensar en amarillo hasta a la hora de comer choco y plátano, gracias a una intensa concentración de emociones positivas que incluyen una dedicatoria a su amigo Manolo Camacho y a su amor Carmen para llegar al éxtasis del partido del Día del voluntario en el que recorre todas las instalaciones del estadio, debuta con el equipo, calienta charlando con el mito de Pepe Mejías, sufre un penalti que no es pitado, es expulsado por protestar y recrea la inmensa felicidad de conseguir un gol a puerta vacía.



Fotografía: Jesús Castañón.

Estilo

El estilo presenta varios aspectos de interés al dar forma artística y literaria a la comunicación del club deportivo con sus aficionados.

7



Lingüísticamente, a lo largo de la webserie se han empleado algunas de las 27 expresiones locales usadas para hablar de fútbol, que difundió por redes sociales el club coincidiendo con el cierre del IX Congreso Internacional de la Lengua Española y tras las jornadas “Hablamos de fútbol Lenguaje y deporte” organizadas por el club. Es el caso de: *jarbil*, *ábrito*, *ese Cadi oé*, *furbo*, *liquilla*, *Mágico*, *palomita*, *pataita*, *pepinaso*, *permanencia*, *punteraso* y *trallaso*.

Las localizaciones del rodaje han destacado el sabor de una ciudad milenaria con un recorrido por lugares emblemáticos como: Parque Genovés, Campo del Sur, catedral, carnavales, castillo de San Sebastián, Faro de Cádiz, playas de La Caleta, Santa María y de la Victoria...



Paseo de Fernando Quiñones. Fotografía: Jesús Castañón.

En los personajes ha combinado la tradición y la innovación en tres niveles. Es el caso de la presencia de directivos y personajes relevantes de los clubes que ha ampliado a la participación de todos los estamentos del Cádiz Club de Fútbol interpretándose a sí mismos en un mosaico de actitudes que intenta representar todas sus formas de sentir. También se da la faceta de emplear planos de recurso con la intervención de jugadores y afición para dar verosimilitud a la narración y que *Desde el fondo* ensancha desde el aficionado en sus primeros pasos en la calle hasta terminar en el encuentro del Día del voluntario sobre el césped. Recorre la banda de aquella genialidad de la película *El fenómeno* en la que el miembro de la Real Academia Española Fernando Fernán-Gómez, durante el partido homenaje a Mencía entre el Atlético de Madrid y el Newcastle, fumaba a la puerta de los vestuarios vestido de futbolista, saltaba al terreno de juego junto al once habitual rojiblanco, posaba para los fotógrafos formando un equipo de doce componentes y se hizo pasar por un interior izquierda fichado al Celta de Vigo para participar en una escena cómica. Y finalmente, la caracterización de Raúl Vázquez no se limita al comentario de la actualidad deportiva vivida apasionadamente, como muy bien ya había llevado a cabo Maxi Rodríguez con Luis Fernández en las crónicas sobre el Real Sporting de Gijón para el programa de televisión

8

Estudio Estadio, sino que agranda con realismo su radio de acción a la permanente interacción entre la ciudad, el equipo y el hincha de a pie.

Además, en ellos no han faltado las referencias y los ecos artísticos, algo propio de una entidad en la que el juego de paredes con la realidad social ha sido capaz de encontrar momentos para el juego intelectual gracias a la presencia en sus alineaciones de jugadores como Cervantes, Calderón, Góngora y Quevedo, que compartían su nombre deportivo con el de grandes figuras de la literatura española.

Es posible percibir reminiscencias literarias y cinematográficas cuando el soñador Raúl Vázquez es armado hincha a los pies de la estatura de McCarty, con un estilo propio de las novelas de caballería con espaldarazo y golpe en la frente; cuando el *Código Cadínchi* estructura las pistas secretas al estilo de *El Código Da Vinci* de Dan Brown al combinar misterio, iconografía e investigación que se resuelven mediante enigmas que encierran mensajes cifrados sobre símbolos de la ciudad y el club; cuando la transformación interna personal a la que se enfrentan las personas ante ciertos retos en las artes marciales da paso a referencias a Bruce Lee y al largometraje *Kárate Kid* con su patada de la grulla...



Raúl en el Nuevo Mirandilla. Fotografías: LALAR Producciones.

9

Epílogo

Desde el fondo constituye una webserie de aprendizaje, un relato en clave local y de corazón amarillo en el que el cadismo se transforma en una fuerza especial y un poder invencible. Aparece como una ocasión para la inteligencia, la libertad y el derecho a la sorpresa, para la vivencia artística, para el desborde de la fantasía, para la pasión de llevar al arte, la magia y la fiesta de las huellas imborrables de un sentimiento auténtico a tono con la tierra que inventó en 1962 la tanda de penaltis para dilucidar el granador del Trofeo Carranza y un estilo propio de animación.

En esta producción el esfuerzo equivale a progreso, la libre combinación de formas a creatividad, la originalidad a emoción y su conjunto en un encuentro sin exclusiones de la alegría de las tribunas y la pasión de los deportistas y en una energía para evolucionar desde una realidad hostil hasta redescubrirse con ilusión.

Ha aportado un novedoso formato y una visión de la emoción social del balompié como vecino de al lado o compañero de vida que trabaja por la felicidad, la esperanza y la ilusión desde cada rincón y cada escalón del Nuevo Mirandilla hasta sobrepasar sus límites. Representa el triunfo del derecho al humor y a la esperanza.



Perfil

Joaquín Perles (El Puerto de Santa María, 1971) es un actor, director y productor que ha fundado el grupo La Puntilla Teatro y el grupo Perles Entertainment, dedicado a la industria del entretenimiento en Argentina, España y Estados Unidos.

En el ámbito teatral ha representado *Arcángeles*, *La extraña pareja*, *Los siete pecados capitales* y *Nuestro pueblo*, ha interpretado monólogos en de Los Ángeles (Estados Unidos) y ha dirigido los montajes de las obras *Leyendas negras* y *Sed*. Ha intervenido en los largometrajes españoles *La maniobra de la tortuga*, *La voz dormida*, *The Disciple*, *Vulnerables* y *Yo, también* y en el norteamericano *Hitting the bricks* y también en los cortometrajes españoles *Bellas palabras*, *El geólogo de piedra*, *En directo*, *Foreigner*, *Más daño me hizo tu amor*, *Máxima audiencia*, *Stereophone*, *Tánger* y *Una vida feliz*, así como en los estadounidenses *Jun* y *Ratonera*. Ha participado en las series de televisión *Crematorio*, *Cuéntame*, *El comisario*, *El lugar del crimen*, *Mi gitana*, *Plaza Alta* y *UCO*, emitidas en los canales españoles Antena 3 Televisión, Canal+, Canal Sur Televisión, Tele 5 y Televisión Española, así como en *Andaluces por el mundo*, *Andaluces por excelencia*, *Criminal Minds* y *General Hospital* de los canales estadounidenses ABC, Canal Sur TV y CBS.

Fotografía: LALAR Producciones.

Desde el
FONDO

CASTAÑÓN RODRÍGUEZ, J.: "Desde el fondo: el fútbol como esperanza", *Idiomaydeporte.com*, 265. Valladolid, 1 de agosto de 2023.

10

JOAQUÍN PERLES **MANOLO CAMACHO**

Desde el
FONDO



UNA SERIE DIRIGIDA POR MIKEL GIL
PRODUCCION DE LALAR PRODUCCIONES

JOAQUÍN PERLES MANOLO CAMACHO ANA PEREGRINA SONIA SERRANO
ANA LOPEZ SEGOVIA ROCÍO MARÍN VALENTINA MARTÍN-SERRANO
ENRIQUE MIRANDA RAFAEL NAVAS MANUEL SANTANDER MIGUEL CLARES MANUEL VIZCAÍNO
GUION Y PRODUCCION JOAQUÍN PERLES EDICION WENCESLAO SCYZORYK
SONIDO PATRICK MONGE CANCION ORIGINAL JOSÉ MATA DIRECCION MIKEL GIL

www.desdeelfondo.es

Cartel de la webserie. Imagen: LALAR Producciones.

Referencias

CASTAÑÓN RODRÍGUEZ, Jesús: *Creación literaria y fútbol*. Valladolid: edición del autor, 1991.

MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE: *Encuentros en Verines. Encuentro XXVI: Deporte y literatura hoy*. Verines (Asturias), 2010.
<https://www.culturaydeporte.gob.es/cultura/areas/libro/mc/encverines/ediciones.html>

PERLES, Joaquín: *Desde el fondo*. Cádiz: Lalar Producciones, 2023.

ROMERA CASTILLO, José: “Un año más con una nueva factura: deportes a escena”, en Romera Castillo, J. (ed.): *Teatro y deportes en los inicios del siglo XXI*. Madrid: Verbum, 2021, págs. 9-35.

SÁINZ PEÑA, Juan Manuel: “Joaquín Perles, actor y productor: "En este trabajo hay un punto de sufrimiento gozoso"”, *Lavozdelsur.es*, Cádiz, 18 de enero de 2023.

SANTANDER CAHUÉ, Manolo: *Me han dicho que el amarillo*. Chirigota ‘La familia Pepperoni’. Cádiz, 1998.

SANTANDER CAHUÉ, Manolo: *Toma'o por loco era el McCarty*. Chirigota ‘Lo más feo de Cai’. Cádiz, 2004.



Ilustración: Jesús Castañón.

El autor



Jesús Castañón Rodríguez (Palencia, 1964). Catedrático de Enseñanza Secundaria de Lengua Castellana y Literatura y doctor en filología hispánica por la Universidad de Valladolid, dirige la página personal *Idiomaydeporte.com* desde 1999.

Ha sido colaborador externo de la Real Academia Española en la revisión de términos deportivos para la 22ª edición del *Diccionario de la lengua española* y la 1ª del *Diccionario esencial de la lengua española*, así como de la Organización del Bachillerato Internacional para revisar terminología en varias publicaciones de educación física.

Su trayectoria está unida a la colaboración con áreas interdisciplinarias de estudios del deporte, centros de estudios olímpicos, grupos científicos y grupos de investigación de Argentina, Austria, España y Noruega y al Consejo Asesor Editorial, al Comité de Arbitraje y al Comité Científico de nueve publicaciones de Argentina y España. Autor de 25 monografías y 22 capítulos de libros sobre lengua y literatura del deporte, está considerado como ensayista en el *Diccionario Espasa de la Literatura Española*.

Entre otros galardones, ha recibido el Premio de Poesía Deportiva Juan Antonio Samaranch y el Trofeo Rey Pelayo, del Gobierno del Principado de Asturias.